

## Zmluva o zabezpečení umeleckého vystúpenia

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
a v zmysle Autorského zákona č. 618/2003 Z. z. v platnom znení  
(ďalej v texte tiež ako „Zmluva“)

### Čl. I. Zmluvné strany

**Objednávateľ:** Mesto Krupina  
Sídlo: Svätotrojčné námestie 4, 963 01 Krupina  
IČO: 00320056  
DIČ: 2021152540  
IBAN: SK 24 0200 0000 0000 2002 0412  
BIC: SUBA SK BX  
V zastúpení: Ing. Radoslav Vazan, primátor mesta  
Bankové spojenie: VUB, a.s. 20020412/0200  
Kontaktná osoba: Ján Alakša - vedúci oddelenia Kultúry [kultura@krupina.sk](mailto:kultura@krupina.sk),  
mobil: 0905536852

**Účinkujúci:** Názov (meno): **lyda s.r.o.** zastupujúca pop operné trio La Gioia  
Sídlo (adresa): Jedlíkova 4, 949 11 Nitra  
IČO: 46 496 009 DIČ DPH: SK 202 340 55 16  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa č. účtu: 5024320634/0900

Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje vyššie uvedené sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení tejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

### Čl. II. Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je uskutočnenie vystúpenia, ktoré je uvedené v ods. 2 v čase a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 2) Umelecké vystúpenie bude realizované za nasledovných podmienok:  
adresa miesta konania: kino Kultúra v Krupine
  - a) dátum uskutočnenia vystúpenia: 11.11.2014
  - b) čas vystúpenia: 19:00
  - c) názov podujatia, programu: „Galakonzert LA GIOIA“ (s hudobným hosťom Terezou Králikovou)
  - d) dĺžka vystúpenia: 90 minút

### Čl. III. Podmienky zmluvy

- 1) **Objednávateľ sa zaväzuje:**
  - a) zabezpečiť vhodné prostredie a vytvorí všetky technické podmienky pre kvalitný priebeh umeleckého vystúpenia
  - b) zabezpečiť umelcovi (kolektívu) včasné oznámenie všetkých informácií a pokynov súvisiacich s umeleckým vystúpením
  - c) zabezpečiť, aby bol umelec (kolektív) informovaný o vyhotovených obrazových, zvukových, prípadne iných záznamoch, prenosoch a fotografovaní, a tieto umožní len s jeho výslovným súhlasom
  - d) prípadnú zmenu termínu alebo času vystúpenia dohodnúť so zástupcom účinkujúceho najmenej 7 dní vopred
  - e) v prípade nepriaznivého počasia, zabezpečiť, ak je to možné, náhradne priestory na vystúpenie
  - f) pripojenie na elektrický rozvod 220V/16A, tri ruže, uzamykateľnú šatňu pre 4 + 2 osoby, občerstvenie, parkovanie a poskytne priestor na prípravu vystúpenia, pomoc pri vykladaní techniky, 4 stoly a 4 stoličky na autogramiádu
  - g) umožniť a zabezpečiť prístup motorového vozidla umelca (kolektívu) čo najbližšie k miestu umeleckého vystúpenia
  - h) zaplatiť dohodnutú odmenu podľa Článku V. tejto zmluvy
  - i) dodržiavať všetky podmienky stanovené touto zmluvou

## 2) **Dodávateľ sa zaväzuje:**

- a) neodstúpiť od zmluvy a zrealizovať pre objednávateľa umelecký výkon podľa Článku 1 tejto Zmluvy a to za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve
- b) poskytnúť objednávateľovi potrebnú súčinnosť za účelom dosiahnutia úspešného priebehu účinkovania
- c) zabezpečiť vlastného zvukára, zvukové a svetelné vybavenie
- d) prísť na miesto 60 minút pred začiatkom umeleckého výkonu.
- e) dodať objednávateľovi tlačové alebo elektronické podklady potrebné k propagácii umeleckého vystúpenia
- f) uhradiť licenčné poplatky autorskej spoločnosti (SOZA)

## **Čl. IV. Ďalšie podmienky zmluvy**

Zmluvné strany sa dohodli na týchto ďalších podmienkach:

- 1) Objednávateľ má právo použiť obrazové alebo zvukové záznamy diela pre potreby dokumentácie činnosti alebo propagácie iba so súhlasom účinkujúceho.
- 2) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, **počnúc dňom 11.11.2014 do dňa: 11.11.2014**

## **Čl. V. Odmena a platobné podmienky**

- 1) Za realizované a úplne odohrané koncertné vystúpenie sa objednávateľ zaväzuje dodávateľovi zaplatiť celkovú odmenu vo výške 90% **podielu z predaja vstupeniek, 10% zisku je odmena pre objednávateľa pri výške vstupného 11,- €**
- 2) Objednávateľ uhradí odmenu za realizáciu predmetu tejto zmluvy na základe faktúry vystavenej umelcom, ktorá musí byť doručená do miesta sídla objednávateľa po uskutočnení umeleckého výkonu.

## **Čl. VI. Neplnenie zmluvy**

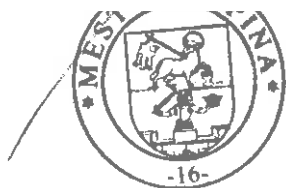
- 1) Ak sa zruší vystúpenie z dôvodov tzv. vyššej moci (živelná pohroma...), za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, v takom prípade nevzniká žiadnej zo zmluvných strán nárok na akúkoľvek náhradu. Odstupujúca strana je povinná tieto skutočnosti riadne preukázať.
- 2) Umelec môže od tejto zmluvy odstúpiť v odôvodnených prípadoch závažného charakteru (ochorenie umelca, úraz umelca, úmrtie v rodine umelca a pod.) V takomto prípade nevzniká žiadnej zmluvnej strane nárok na úhradu už vynaložených nákladov. Takto vymedzené dôvody odstúpenia od zmluvy je však umelec objednávateľovi povinný oznámiť a riadne preukázať a následne sa umelecké vystúpenie preloží na iný možný termín do 90 dní od pôvodne plánovaného podujatia.

## **Čl. VII. Záverečné ustanovenia**

- 1) Zmluva sa stáva platnou dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom plnenia dojednaných činností.
- 2) Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky.
- 3) Meniť, dopĺňať alebo zrušiť túto zmluvu je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 4) Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda v celom rozsahu.
- 5) K návrhom dodatkov tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po túto istú lehotu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala. Ak nedôjde k dohode o zmene dodatku k zmluve, oprávňuje to obe zmluvné strany, aby ktorákoľvek z nich požiadala súd alebo rozhodcovský súd o rozhodnutie.
- 6) Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony.
- 7) Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden si ponecháva účinkujúci a dva objednávateľ.
- 8) Táto zmluva, uzavretá ako prejav slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle je na znak súhlasu oboma zmluvnými stranami vlastnoručne podpísaná zástupcami zmluvných strán.

V Krupine dňa 10. novembra 2014

Objednávateľ:



V Nitre dňa:

Účinkujúci:

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. Mura', written over a horizontal line.

**lyda s.r.o.**  
Jedlíkova 560/4, 949 11 Nitra  
IČO: 46 496 009